



Rådet for  
Den Europæiske Union

Bruxelles, den 18. april 2018  
(OR. en)

---

---

**Interinstitutionel sag:  
2018/0093 (NLE)**

---

---

**7967/18  
ADD 10**

**WTO 71  
SERVICES 20  
COASI 88**

## **FORSLAG**

|                 |                                                                                                                               |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| fra:            | Jordi AYET PUIGARNAU, direktør, på vegne af generalsekretæren for Europa-Kommissionen                                         |
| modtaget:       | 18. april 2018                                                                                                                |
| til:            | Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generalsekretær for Rådet for Den Europæiske Union                                                  |
| Komm. dok. nr.: | COM(2018) 196 final - ANNEX 8                                                                                                 |
| Vedr.:          | BILAG til Forslag til Rådets afgørelse om indgåelse af frihandelsaftalen mellem Den Europæiske Union og Republikken Singapore |

Hermed følger til delegationerne dokument - COM(2018) 196 final - ANNEX 8.

---

Bilag: COM(2018) 196 final - ANNEX 8



EUROPA-  
KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 18.4.2018  
COM(2018) 196 final

ANNEX 8

## **BILAG**

*til*

**Forslag til Rådets afgørelse**

**om indgåelse af frihandelsaftalen mellem Den Europæiske Union og Republikken  
Singapore**

PRINCIPPER, DER GÆLDER FOR ANDRE TILSKUD

1. Principielt bør andre tilskud vedrørende handel med varer og levering af tjenester, der ikke er omfattet af artikel 11 (Forbudte subsidier), stk. 7, ikke ydes af en part, hvis de påvirker eller sandsynligvis vil påvirke en af parternes handel.
2. Uanset stk. 1 kan følgende tilskud ydes af en part, hvis de er nødvendige for at nå et mål i samfundets interesse, og hvis de pågældende tilskudsbeløb er begrænset til, hvad der er strengt nødvendigt for at nå dette mål, og deres indvirkning på den anden parts handel er begrænset:
  - a) tilskud af social karakter til enkeltforbrugere, forudsat at sådanne tilskud ydes uden forskelsbehandling med hensyn til de pågældende varers oprindelse
  - b) tilskud, hvis formål er at råde bod på skader, der er forårsaget af naturkatastrofer eller af andre usædvanlige begivenheder
  - c) tilskud til fremme af den økonomiske udvikling i områder, hvor levestandarden er usædvanlig lav, eller hvor der hersker alvorlig underbeskæftigelse

- d) tilskud for at afhjælpe en alvorlig forstyrrelse i en af parternes økonomi
- e) tilskud til fremme af udviklingen af visse erhvervsgrene eller økonomiske regioner, når en sådan støtte ikke påvirker en af parternes betingelser for handel og konkurrencen mellem parterne<sup>1</sup>
- f) tilskud til virksomheder, som har fået overdraget at udføre klart definerede tjenester af almindelig økonomisk interesse, forudsat at tilskuddene er begrænset til omkostningerne ved at levere sådanne tjenester
- g) tilskud til fremme af kulturen og bevarelse af kulturarven, når disse tilskud ikke påvirker en af parternes betingelser for handel og konkurrencen mellem parterne, eller
- h) tilskud, der kan fremme virkeliggørelsen af vigtige projekter af regional eller bilateral interesse.

---

---

<sup>1</sup> Denne kategori kan omfatte, men er ikke begrænset til tilskud til klart definerede forsknings-, udviklings- og innovationsformål, tilskud til uddannelse eller til jobskabelse, tilskud til miljøformål og tilskud til fordel for små og mellemstore virksomheder defineret som virksomheder med under 250 ansatte.